

## EXAMEN DE LAS PROPUESTAS DE ENMIENDA A LOS APÉNDICES I Y II

### Otras propuestas

#### A. Propuesta

Mantener la población zimbabwense del elefante africano (*Loxodonta africana*) en el Apéndice II.

Enmendar la Anotación °604 sobre la población zimbabwense de *Loxodonta africana*, de manera a que diga:

°604 con el exclusivo propósito de permitir, en el caso de la población de Zimbabwe:

- a) el comercio de reservas registradas de marfil no trabajado (colmillos enteros y piezas) de origen zimbabwense acumuladas en el almacén gubernamental central con fines comerciales con los asociados comerciales que dispongan de los controles y medidas de aplicación de la ley adecuados; que no procederán a su reexportación, y sujeto a un cupo anual máximo de 10.000 kg de marfil;
- b) el comercio de trofeos de caza con fines no comerciales;
- c) el comercio de animales vivos con fines no comerciales a los destinatarios apropiados y aceptables;
- d) el comercio de pieles;
- e) el comercio de artículos de cuero y tallas de marfil con fines no comerciales.

#### Razón de la propuesta

La aplicación de la Decisión 10.1 prueba que, con controles adecuados y medidas de aplicación estrictas, el marfil se puede comerciar legalmente, impidiendo la entrada en ese comercio legal de cualquier otro marfil distinto de las existencias legales registradas.

Los ingresos procedentes del comercio reglamentado se utilizan exclusivamente para mejorar la conservación de elefantes y la conservación de la comunidad y programas de desarrollo en el área de distribución de elefantes.

El comercio controlado beneficiará directamente a la supervivencia de la población de elefantes de Zimbabwe, haciendo valiosos a los elefantes para las comunidades con las que comparten recursos fuera de las zonas protegidas.

La población de elefantes de Zimbabwe aumenta (más de 70.000 animales) y constantemente se acumula marfil procedente de la mortalidad natural en parques nacionales de Zimbabwe y de fuera de Zimbabwe.

La gestión de las existencias de marfil tiene grandes consecuencias financieras y de seguridad, especialmente por lo que respecta a la responsabilidad.

#### Precauciones/condiciones para el cupo

Zimbabwe acepta respetar todas las condiciones establecidas anteriormente en la Decisión 10.1, y actuar de conformidad con la Resolución Conf. 10.10.

#### B. Autor de la propuesta

Zimbabwe

## C. Documentación justificativa

### 1. Taxonomía

- 1.1 Clase: Mammal
- 1.2 Orden: Proboscidea
- 1.3 Familia: Elephantidae
- 1.4 Especie: *Loxodonta africana* (Blumenbach, 1797)
- 1.5 Sinónimos científicos:
- 1.6 Nombres comunes: Español: Elefante africano  
Francés: Elephant d'Afrique  
Inglés: African elephant
- 1.6 Número de código: CITES A-115.001. 002. 001  
ISIS 5301415001002001001[1984(1)]

### 2. Parámetros biológicos

#### 2.1 Distribución

##### Historial

Es un hecho generalmente aceptado que antes de la llegada de los primeros colonos, en el Siglo XVII, los elefantes estaban distribuidos en toda Africa meridional. Desde la primera parte del Siglo XVIII, debido a la combinación de la explotación del marfil, la expansión de los asentamientos humanos y la protección de los cultivos agrícolas, disminuyeron las poblaciones en toda la región (1). En consecuencia, gran parte de los elefantes se eliminaron en Sudáfrica a comienzos del Siglo XX, salvo algunas poblaciones que quedaron, las mayores de ellas como máximo de varios centenares de animales al nordeste del (entonces) Transvaal (2). Las poblaciones se agotaron también en Zimbabwe (3, 4), Botswana (5, 6), Namibia (7), Zambia (8) y Malawi (9), y se extinguieron en la mayor parte de su antigua área de distribución.

##### Actualidad

Puede considerarse que la principal área de distribución del elefante en Zimbabwe se encuentra en cuatro subregiones conocidas localmente como: Noroeste de Matebeleland, Valle del Zambece, Sebungwe y Gonarezhou (Figura 1; véase también la propuesta presentada en la CdP10). Esas subáreas de distribución abarcan todas las categorías de tierra diferentes en Zimbabwe, que comprenden los Parques Nacionales y la fauna y flora silvestres, zonas de cultivo comercial en gran escala de propiedad privada, tierras comunales, y las zonas forestales indígenas administradas por la Comisión de Silvicultura de Zimbabwe.

Además de la principal parte de su área de distribución, dentro de las cuatro subregiones mencionadas, el elefante se encuentra también en Zimbabwe en granjas de caza y zonas de conservación privadas, en zonas protegidas aisladas de los parques nacionales y en algunas tierras comunales aisladas. La menor área de distribución aumenta como resultado del crecimiento de la población y de la disponibilidad de hábitat.

Para los datos sobre los tipos de hábitat ocupados en la principal área de distribución de elefantes véase también la propuesta presentada en la CdP 10.

## 2.2 Disponibilidad de hábitat

Los elefantes están modificando radicalmente los hábitats de especie silvestres en la mayoría de las zonas protegidas de Zimbabwe. La compresión de la población de elefantes se ha citado como el principal factor de la modificación de hábitat de zonas protegidas de Zimbabwe, incluidas las siguientes: Parque Nacional de Hwange (10, 11), Parque Nacional de Chizarira (12), las zonas de parques de la escarpadura del Zambeze (13), y el área de investigación de fauna y flora silvestres de Sengwa (14, 15, 16) Las posibilidades de modificación son aún mayores porque la mayoría de las zonas protegidas se encuentran en lugares caracterizados por lluvias escasas y erráticas, limitada agua de superficie y la reducida fertilidad inherente del suelo.

Véase también la propuesta presentada en la CdP 10.

## 2.3 Situación de la población

La situación de la población de elefantes en la principal área de distribución está determinada por muestras de recuentos aéreos sistemáticos. La estimación de la población según el reconocimiento aéreo nacional de 1998 sobre unos 61.000 km<sup>2</sup> de la principal área de distribución de elefantes era  $67.537 \pm 10,9\%$ . Se estima que en áreas de distribución pequeñas no sometidas a reconocimiento existen otros 3.000 elefantes, lo que da un total del orden de 70.000 animales. En 1999 no se realizó ningún reconocimiento aéreo nacional. Para más detalles véase CdP 10.

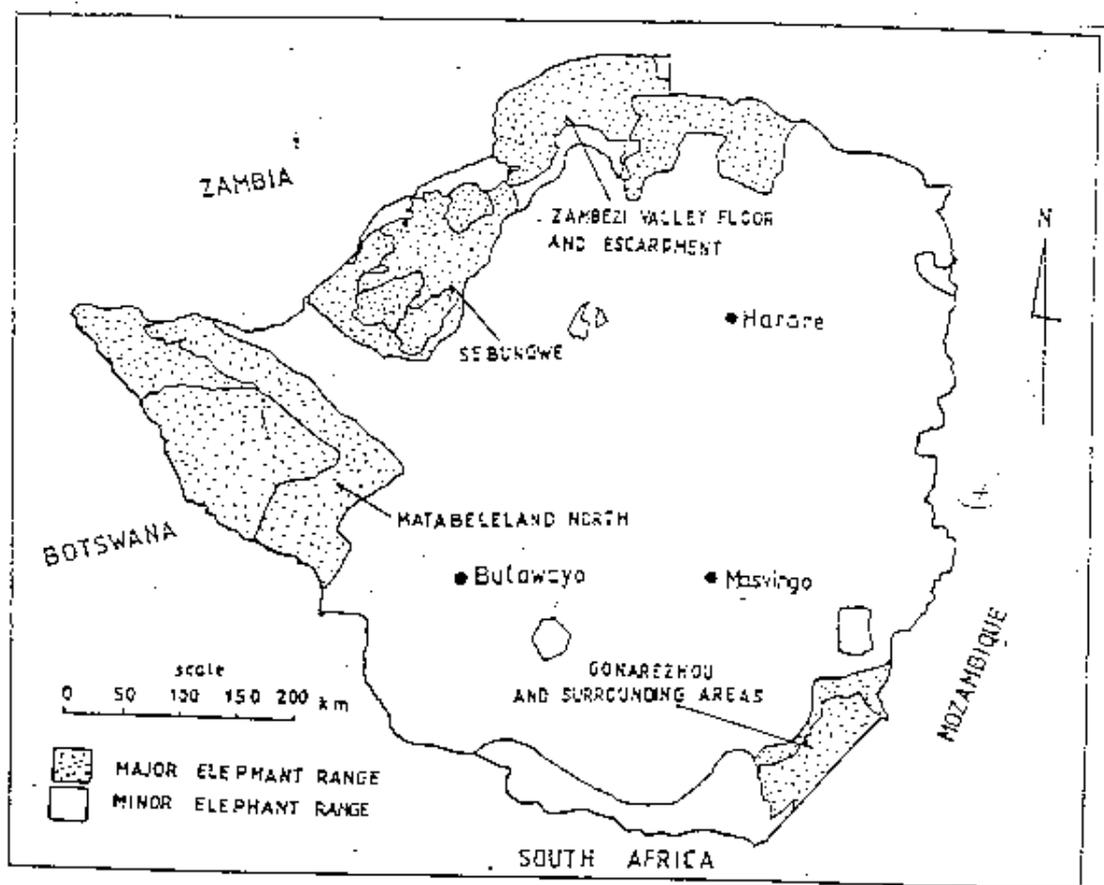


Figura 1. Area de distribución de elefantes en Zimbabwe

## 2.4 Tendencias de la población

La estimación nacional de 1998 (70.000 animales) es la más alta hasta la fecha. Si bien se han estudiado las cantidades de elefantes en gran parte de su área de distribución desde 1980 (10), es difícil hacer comparaciones de estimaciones nacionales entre años por diferir de un año a otro la zona precisa estudiada. Sin embargo, se dispone de comparaciones directas para 1980, 1983, 1989, 1993 y 1995 (Cuadro 1). La zona estudiada durante esos años representaba al menos el 80% del área de distribución total. La estimación de la población en 1998 fue la más alta hasta la fecha, lo que muestra que la población sigue creciendo, a pesar de grandes extracciones de elefantes en los ejercicios de control de la población realizados entre 1980 y 1989.

Cuadro 1. Tendencias de la población de elefantes en la principal área de distribución: 1980-1995.

Zona del censo	1980	1983	1989	1993	1995
Estimación nacional	46,426	49,082	58,672	58,185	64,478
95 %CL	+ 19%	+ 15%	+ 17%	+ 15%	+ 10%

Fuente: Registros de Price Waterhouse (17) y DNPWLM

## 2.5 Tendencias geográficas

Según se indica en la propuesta de la CdP 10, el área de distribución geográfica de que disponen los elefantes y el número de subpoblaciones se mantienen constantes en las zonas protegidas. El área de distribución en las zonas de explotación agrícola comercial en gran escala sigue creciendo, pues la mayoría de los agricultores realizan substanciales beneficios derivados de la especie económica principal (el elefante) tanto con fines de consumo como de otro tipo. Con la implantación de CAMPFIRE se ha ayudado a estabilizar, y en algunos lugares a invertir, la tasa de conversión de hábitat silvestre, pues las comunidades rurales de esas zonas han adoptado la producción derivada de especies silvestres como opción del uso de la tierra y han destinado tierra exclusivamente para esos fines, mientras siga siendo económicamente rentable para ellos. Existe una notable expansión de elefantes en partes del país utilizadas anteriormente o en otras donde se hacía raramente.

## 2.6 Función de la especie en su ecosistema

Véase la propuesta presentada en la CdP 10.

## 2.7 Amenazas

El grupo de expertos que examinó la propuesta sobre el elefante en Zimbabwe (de conformidad con la Resolución Conf. 7.9) en 1992 y en 1996 llegó a la conclusión de que la supervivencia de la población de elefantes en Zimbabwe no estaba amenazada a corto ni a medio plazo. Los incidentes de matanzas ilegales han seguido siendo reducidos, según se informó a la Secretaría de la CITES, merced a la utilización de formularios de información sobre incidentes y del formulario de información nacional sobre la matanza ilegal de elefantes.

La mayor amenaza para la supervivencia de poblaciones de elefantes viables es la expansión de los asentamientos humanos y de la agricultura en zonas semiáridas donde sobreviven la mayoría de los elefantes. Al final, esto conduce a la erradicación de elefantes fuera de las zonas protegidas y a una superpoblación dentro de ellas. Las poblaciones viables en las zonas protegidas por el Gobierno dependen de la supervivencia de hábitat apropiado en las zonas comunales.

Véanse también la propuesta presentada a la CdP 10 y las conclusiones del Grupo de Expertos sobre el examen de las propuestas del elefante en Zimbabwe en 1992 y 1996.

### 3. Utilización

#### 3.1 Utilización nacional

Zimbabwe no explota directamente el elefante para sus productos con fines de comercio internacional ni de consumo doméstico. En efecto, se reconoce que la captura directa de elefantes por sus productos es con frecuencia el uso de la especie menos valioso; la caza recreativa y el turismo fotográfico tienen gran valor para las poblaciones de elefantes. Sin embargo se ha eliminado a un gran número de ellos (en el periodo 1980-1989) para lograr reducciones concretas de la población con fines de conservación.

##### a) Caza recreativa

La principal forma de utilización del elefante en Zimbabwe en estos momentos es la caza recreativa o 'deportiva'. Zimbabwe ha establecido un cupo de exportación nacional de 400 animales cazados al año por sus trofeos. El cupo se asigna más o menos como sigue: 130 de las zonas de safari del Estado; 150 de tierras comunales, 100 de tierras privadas, y 20 de zonas forestales indígenas. El DNPWLM ha introducido un sistema de marcado para facilitar la gestión de este cupo de exportación.

La caza de elefantes representa el 64% aproximadamente del total de los ingresos obtenidos por los Consejos de Distrito Rurales que intervienen en CAMPFIRE (18), y alrededor del 50% de los ingresos obtenidos de la caza recreativa en las zonas de safari del Estado.

##### b) Venta de animales vivos

No se han realizado ventas de ese tipo, aparte de las comunicadas en la propuesta a la CdP 10.

##### c) Venta de productos de elefante (marfil, pieles y carne)

El DNPWLM ha vendido marfil no trabajado por valor de 20,9 millones ZW\$ (hasta el 30/10/99) a fabricantes de marfil registrados locales desde abril de 1998. En consonancia con la aplicación de algunas de las disposiciones de la Anotación °604, los fabricantes de marfil pueden tallar artículos para venderlos a turistas como efectos personales. Las comunidades de CAMPFIRE han recibido 4,9 millones ZW\$ por el marfil vendido en su nombre, y el resto se depositó en el Fondo de Conservación de Parques Nacionales para fines exclusivos de conservación.

EL DNPWLM vendió también 80 toneladas de piel de elefante en una subasta internacional celebrada en junio de 1998, en la que obtuvo 18,9 millones ZW\$. Los principales compradores procedían de Japón, Estados Unidos y Sudáfrica. Los vendedores de trofeos registrados locales participaron también en la subasta, pero éstos compran sobre todo directamente a las comunidades de CAMPFIRE y a terratenientes privados. Las comunidades de CAMPFIRE y los terratenientes privados necesitan un permiso del DNPWLM para poder vender sus pieles de elefante.

Los ingresos obtenidos de la venta de pieles de elefante se utilizaron para rehabilitar los abastecimientos de agua en los lugares de caza de Hwange y modernizar el sistema de radiocomunicaciones en las principales áreas de distribución de elefantes. La autorización del comercio de productos de elefante ha beneficiado enormemente a los organismos de especies silvestres, a los propietarios de tierras, a la industria de especies silvestres y, por supuesto, la conservación de elefantes.

La carne recuperada de los elefantes destruidos en el control de animales problemáticos y en la caza para conseguir trofeos en las zonas de CAMPFIRE se entrega a las comunidades locales, pues proporciona las proteínas que tanto necesitan.

d) Existencias de marfil y de pieles

Las existencias actuales de marfil (al 12 de noviembre de 1999) en el Almacén Central de Marfil se resumen en los cuadros 2, 3 y 4.

Cuadro 2. Marfil en el Almacén Central perteneciente al DNPWLM al 12/11/99.

*Fuente	Colmillos enteros			Piezas		
	No. de colmillos	Peso(kg)	Peso medio (kg)	No. de piezas	Peso (kg)	peso medio (kg)
NM	430	4,735.28	11.01	-	-	-
MP	53	871.85	16.45	-	-	-
MC	71	809.80	11.40	-	-	-
MO	51	739.75	14.50	-	-	-
LH	12	164.50	13.71	-	-	-
SC	179	919.35	5.14	-	-	-
PO	333	3,808.8	11.44	-	-	-
UN	209	2,178.5	10.42	-	-	-
NB	-	-		789	1,175.23	1.49
<b>TOTAL</b>	<b>1,338</b>	<b>14,227.83</b>	<b>11.51</b>	<b>789</b>	<b>1,175</b>	<b>1.49</b>

\* Los códigos de fuente son los de la Notificación de la CITES No. 984: NM = Mortalidad natural, MP= Mortalidad por gestión de control de animales problemáticos (CAP); MC = Mortalidad por gestión de sacrificios; MO= Mortalidad por gestión de otras causas; LH = Caza legal; SC = decomisos/confiscaciones; UN = desconocido; NB = Rotura natural para piezas

Cuadro 3. Marfil en el Almacén Central perteneciente a las comunidades del CAMPFIRE al 12/11/99.

Fuente	Colmillos enteros			Piezas		
	No. de colmillos	Peso (kg)	Peso medio (kg)	No. de piezas	Peso (kg)	Peso medio (kg)
NM	123	1,098.63		-	-	-
MP	215	2,248.35		-	-	-
MC	5	42.60		-	-	-
MO	5	42.25		-	-	-
LH	59	198.25		-	-	-
SC	17	156.50		-	-	-
UN	44	397.9		-	-	-
PO	52	520.25		-	-	-
NB	-	-		100	110.7	
<b>TOTAL</b>	<b>520</b>	<b>8,921.86</b>		<b>100</b>	<b>110.7</b>	<b>1.11</b>

Cuadro 4. Existencias totales de marfil (al 12/11/99) en el Almacén Nacional de la Autoridad Administrativa de Zimbabwe

	Parques (kg)	Comunidades (kg)	Total
Colmillos enteros	14,227.83	8,921.86	23,149.69
Piezas	1,175.23	110.70	1,285.93
<b>TOTAL</b>	<b>15,403.06</b>	<b>9,032.56</b>	<b>24,435.62</b>

A pesar de realizar ventas semanales a los fabricantes locales de marfil y de la exportación experimental a Japón, Zimbabwe ha acumulado considerables cantidades de marfil. La mayor parte de la acumulación procede de muertes naturales y CAP en el caso de las zonas de CAMPFIRE. La tasa global de acumulación sin realizar importantes ejercicios de disminución de la población es bastante superior a 5 toneladas de marfil al año. Y se espera que aumente, pues la población de elefantes sigue creciendo.

El aumento de las existencias plantea importantes problemas de gestión, administración y seguridad.

El costo de almacenar y gestionar esas existencias es, como mínimo, de 35.500 USD anuales.

Esto se basa en un costo de 8.000 USD de la recuperación de marfil en las estaciones, 12.000 USD de dos policías presentes permanentemente a lo largo del año; 500 USD de mantenimiento del sistema de alarma de seguridad y equipo de humidificación, y 15.000 USD de sueldos de personal para la gestión de las existencias. La comunidad internacional de conservación ha tomado conocimiento de esta situación y de las dificultades con que tropiezan los organismos de conservación, especialmente en países donde las poblaciones de elefantes se extienden, la aplicación de la ley es efectiva y hay cooperación del público.

Zimbabwe mantiene una base de datos informatizada de todos los especímenes almacenados, con documentación por fuentes, y todos los especímenes se marcan para poderlos reconocer individualmente. Zimbabwe se compromete a proporcionar a la CITES un inventario completo de todas las existencias de marfil cada año, antes del 31 de enero, según se pide en la Resolución Conf. 10.10.

En la actualidad hay unas 30 toneladas de pieles de elefante en el almacén central, que se venderán en subasta a mediados de diciembre de 1999. La piel se recupera sobre todo de animales destruidos en el CAP.

### 3.2 Comercio internacional lícito

Desde 1989, Zimbabwe realizó su primer comercio internacional lícito de marfil en abril de 1999, como exportación experimental sometida a gran regulación de 19,9 toneladas a Japón. Es en la 42ª Reunión del Comité Permanente, la Secretaría de la CITES informó de que el comercio se había realizado con éxito, cumpliéndose plenamente todas las medidas de precaución (Doc. SC.42.2.1). Los ingresos obtenidos en esa subasta se depositaron en un Fondo de Conservación de Parques Nacionales. A las comunidades de CAMPFIRE se les ha pagado la cantidad correspondiente. Los ingresos se utilizarán exclusivamente para proyectos en beneficio directo de la conservación del elefante y apoyo a programas de conservación rurales.

### 3.3 Comercio ilícito

El comercio ilícito de marfil en la región es relativamente reducido, pero probablemente aumente. No hay tendencias claras de casos comunicados de matanza ilegal de elefantes desde 1990 hasta la fecha (véanse la propuesta presentada en la CdP 10 y los anexos 1a-1d). Sin embargo, ha aumentado algo la caza furtiva en el valle del Zambeze en los dos últimos meses. No hay grandes diferencias entre las relaciones de despojos de los recuentos aéreos de elefantess de 1998 y los comunicados en la última propuesta a la CdP 10 (anexos 1a-1d).

La incidencia relativamente alta de marfil decomisado en Zimbabwe no prueba realmente la matanza ilegal en Zimbabwe ni el comercio ilegal a través de Zimbabwe (anexo 2). Los niveles de decomiso indican el éxito de la aplicación de la ley y la notable eficiencia de los organismos de aplicación de la ley.

Los gastos del DNPWLM en la conservación y protección de los elefantes han aumentado notablemente con respecto al nivel comunicado en 1996 (Cuadro 5). El gasto global actual es de 94 USD por km<sup>2</sup>, en tanto que en 1999 era de 49 USD por km<sup>2</sup>. La superficie media

abarcada por vehículo en 1996 era de 702 km<sup>2</sup> frente a la actual cifra de 416 km<sup>2</sup>. Con los ingresos procedentes del marfil se adquirirá pronto una flota de 25 vehículos de patrulla para reforzar la del valle del Zambeze.

La densidad de personal global para combatir la caza furtiva es comparable a la cifra ideal de un explorador cada 20-30 km<sup>2</sup>. Sin embargo, en el valle del Zambeze, que es una zona de alto riesgo, la densidad de personal ha llegado a un nivel que se aproxima mucho a la cifra ideal. La del valle del Zambeze en 1996 era de un explorador por 240 km<sup>2</sup>.

Zimbabwe ha contribuido plenamente al sistema provisional para supervisar el comercio ilícito del marfil y la matanza ilegal de elefantes, según se describió en la notificación a las partes 1998/10. Zimbabwe ha aplicado también más recientemente el sistema MIKE (Supervisión de la matanza ilegal de elefantes) en los lugares que tiene asignados, con la intención de aplicar finalmente el sistema en todo el área de distribución de elefantes de Zimbabwe.

Cuadro 5. Recursos disponibles para la aplicación de la ley en zonas protegidas (octubre de 1999).

<b>Aplicación de la ley</b>	<b>Matebeleland Norte</b>	<b>Valle Zambezi</b>	<b>Sebungwe</b>	<b>Gonarezhou</b>	<b>Totales</b>
Funcionarios	18	16	11	7	52
Personal sobre el terreno	277	192	113	96	678
<b>Personal total</b>	<b>295</b>	<b>208</b>	<b>124</b>	<b>103</b>	<b>730</b>
Sueldos (aprox.) (Z\$)	927 073	678 912	466 352	329 048	2 4 01 385
Presupuesto de funcionamiento (Z\$)	61 664 272	43 529 568	23 130 960	23 078 136	151 402 936
<b>Presupuesto total</b>	<b>62 591 345</b>	<b>44 208 480</b>	<b>23 597 312</b>	<b>23 407 184</b>	<b>153 804 321</b>
Vehículos de cuatro ruedas motrices	33	28	19	15	95
camiones de cinco toneladas	3	1	4	-	8
<b>Total vehículos</b>	<b>36</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>15</b>	<b>103</b>
Aviones	1	1			2
Embarcaciones	1	3	4		8
Zona protegida (km <sup>2</sup> )	19 400	12 000	6 200	5 250	42 850
Densidad de personal sobre el terreno (hombres/km <sup>2</sup> )	66	58	50	51	59
Superficie por vehículo (km <sup>2</sup> )	539	413	270	350	416
<b>Total gastos (USD/km<sup>2</sup>)</b>	<b>85</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>117</b>	<b>94</b>

#### Grado en que el comercio lícito afecta al ilícito

Para reducir al mínimo los efectos sobre otras poblaciones de elefantes se aplican las mismas medidas de precaución y las mismas condiciones que en el último comercio experimental. El comercio sólo se realizará con países que dispongan de controles completos del comercio y

sistemas de reglamentación sofisticados para la gestión de la industria manufacturera de marfil, y que no permitirán la reexportación con fines comerciales.

Véase también la propuesta presentada a la CdP 10.

### 3.4 Efectos reales o potenciales del comercio

El comercio de productos de elefante tendrá efectos positivos para las poblaciones de elefantes, según ha mostrado el comercio experimental (véanse las razones, en la declaración introductoria). Los países de África meridional estiman que la falta de comercio es la mayor amenaza para la supervivencia de los elefantes en la región. A muchas personas les preocupa que todo comercio lícito estimule el ilícito, pero el comercio ilícito vuelve a aumentar, y la mayor amenaza para el elefante a largo plazo puede ser la falta de un valor legal. Quienes se preocupan por la conservación del elefante han de extraer lecciones de otras especies, como el rinoceronte blanco. La cuestión de las existencias de marfil en África es un problema fundamental que es preciso resolver y, habida cuenta del éxito del último comercio controlado experimental, es necesario mantener el comercio.

Zimbabwe apoya los actuales sistemas establecidos para vigilar el comercio ilícito de marfil y la matanza ilegal de elefantes. Los sistemas constituyen un medio objetivo para supervisar los efectos de la modificación de la clasificación de elefantes en la CITES.

#### 3.4.1 Especímenes vivos

El comercio de elefantes vivos en la región es muy reducido. Desde la autorización de comerciar elefantes vivos en la última CdP 10, no ha tenido lugar ningún comercio, pues los Estados del área de distribución adecuados y aceptables no han presentado solicitudes.

#### 3.4.2 Partes y derivados

Las propuestas sobre el comercio de marfil y otros productos de elefante se ha tratado plenamente en la sección 3.2.

### 3.5 Cría en cautividad

No hay cría en cautividad importante con fines comerciales de *Loxodonta africana* en ninguna parte del mundo.

## 4. Conservación y ordenación

### 4.1 Situación jurídica

#### 4.1.1 Nacional

Las leyes que determinan la aplicación de la CITES en Zimbabwe se han revisado independientemente como parte de un proceso de la CITES, y la legislación zimbabwense se ha situado en la categoría 1.

Para más detalles véanse también la propuesta a la CdP 10 y las conclusiones del Grupo de Expertos de 1996 sobre el particular.

#### 4.1.2 Internacional

La especie figura en el Apéndice I de la CITES. La especie se incluyó en Zimbabwe en el Apéndice II, con las disposiciones sobre el comercio descritas en la anotación 604.

## 4.2 Gestión de la especie

### 4.2.1 Supervisión de la población

El DNPWLM ha mantenido su programa de supervisión, según se comunicó en la propuesta presentada a la CdP 10.

### 4.2.2 Conservación del hábitat

Según el preámbulo de la Ley de Parques y Especies Silvestres (1975), los objetivos del establecimiento de los Parques Nacionales son preservar y proteger el paisaje natural y preservar y proteger las especies silvestres y las plantas, así como su estabilidad ecológica natural. Hasta 1989, con el fin de conservar el hábitat del elefante y de mantener la diversidad biológica, el DNPWLM siguió tratando de reducir las densidades de elefantes en zonas protegidas a niveles que no superaran 1 elefante por kilómetro cuadrado. Esas densidades se basaban en modelos de interacciones de elefantes en zonas arboladas derivados por Craig (19). Lamentablemente, desde la transferencia de las poblaciones al Apéndice II sigue habiendo presiones para reducir su número, pero, en razón del abundante forraje resultante de las copiosas lluvias de los dos últimos años no se han efectuado reducciones. Sin embargo, es probable que como consecuencia del constante aumento de la población haya que realizar ejercicios de reducción para proteger el hábitat.

Los incendios son uno de los principales factores que influyen en la notable modificación del hábitat. El DNPWLM tiene un importante crédito en el presupuesto anual para la lucha contra los incendios y la construcción y el mantenimiento de carreteras de acceso y guardas para controlar los incendios de monte bajo, pero esta tarea es cada vez más difícil porque los elefantes (y el propio fuego) influyen en los hábitats para pasar de tierras arboladas a pastizales, que tienen una elevada carga de combustible.

### 4.2.3 Medidas de gestión

Se siguen aplicando las medidas de gestión comunicadas en la propuesta a la CdP 10.

Todos los ingresos generados por productos de especies silvestres derivados de la mortalidad natural y de las actividades de gestión en los Parques de especies silvestres pasan al Departamento. El Gobierno de Zimbabwe aprobó en enero de 1996 la creación del Fondo para la Conservación de Parques y Especies Silvestres, dentro de la sección 30 de la Ley de Auditoría y Hacienda (Capítulo 168). Todos los ingresos generados por el DNPWLM se depositan en este fondo para el uso exclusivo del Departamento. Este ya no recibe asignaciones del Gobierno Central.

Los ingresos procedentes de productos de especies silvestres derivados de la mortalidad natural y de las actividades de gestión en esas tierras comunales con la debida Autoridad, en virtud del programa Campfire, son retenidos por los Consejos de distritos rurales en su fondo CAMPFIRE y utilizados para actividades de conservación y para proporcionar prestaciones con fines de desarrollo a la población rural de acuerdo con las directrices de CAMPFIRE.

## 4.3 Medidas de control

### 4.3.1 Comercio internacional

Zimbabwe se compromete a cumplir todas las condiciones establecidas previamente en la Decisión 10.1 y a actuar de conformidad con la Resolución Conf. 10.10.

Se han introducido algunos cambios en el Control de Mercancías (Importación y Exportación) (Reglamentación sobre las Especies Silvestres de 1998 (76) {S.I. 76 de 1998}) para reflejar la nueva situación del elefante y cumplir la Decisión 10.1 [apartado

a)]. La mayoría de los cambios se han realizado con la asistencia de la Secretaría de la CITES.

Véase la propuesta sobre el mecanismo para controlar el comercio internacional presentada a la CdP 10.

#### 4.3.2 Medidas nacionales

Véase la propuesta de 1996.

Tras la decisión de la CdP 10 se han introducido algunos cambios en la legislación, en cumplimiento de la Decisión 10.1 [párrafo a)]. También se ha impulsado la supervisión de las actividades de la industria de talla local.

#### 5. Información sobre especies similares

Véase la propuesta presentada a la CdP 10.

#### 6. Otros comentarios

#### 7. Observaciones complementarias

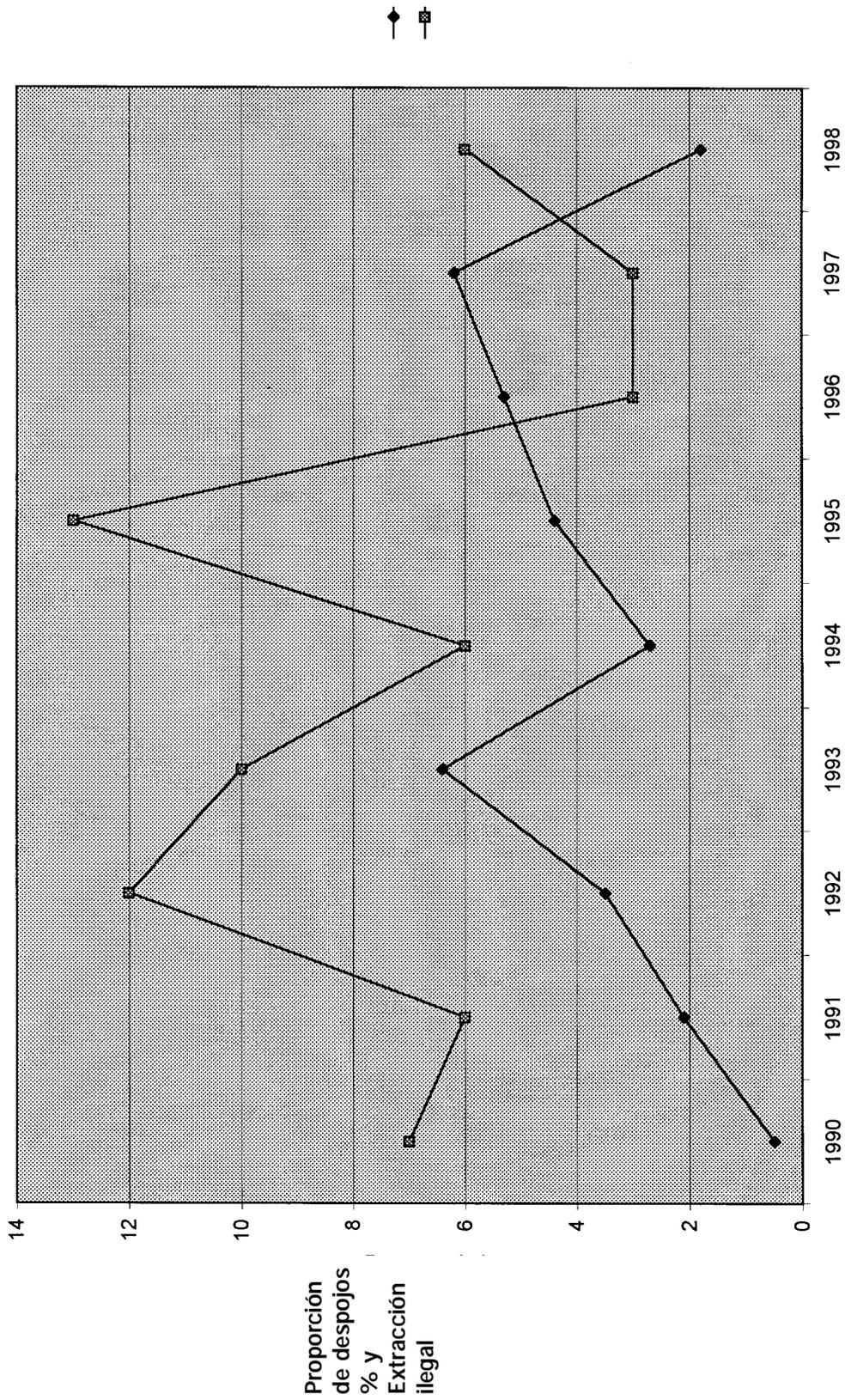
Zimbabwe ha prestado una gran contribución a la CITES, especialmente fomentando la filosofía del uso sostenible. Creemos que la conservación en los países en desarrollo como Zimbabwe sólo puede ser viable si se realiza un programa de utilización sostenible. La participación de Zimbabwe en el Grupo de Trabajo sobre Planificación Estratégica de la CITES prueba también su efectiva contribución a la evolución de la CITES. Con la autorización del comercio de marfil no trabajado se intensificarán los esfuerzos de Zimbabwe, y por lo tanto de la CITES, para conservar el elefante.

#### 8. Referencias

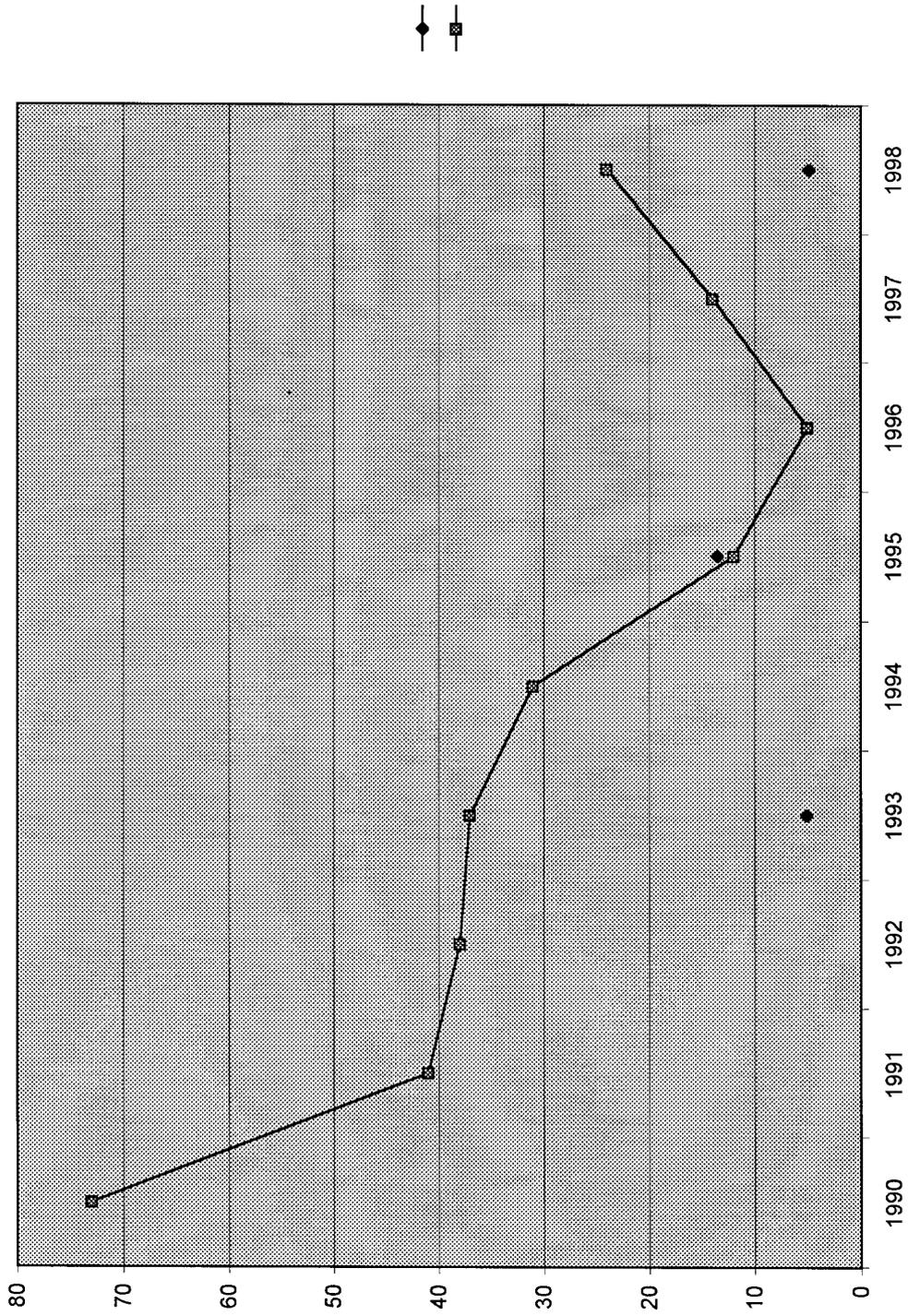
- Smithers, Reay. N.H., (1983). The Mammals of the Southern African Sub-region. University of Pretoria, South Africa 736p.
- Stevenson-Hamilton, J., (1947). Wild Life in South Africa. Cassel, London.
- Cumming, D.H.M., (1981). The Management of Elephant and other Large Mammals in Zimbabwe. In: Problems in Management of Locally Abundant Wild Mammals. Eds: P.A. Jewell and S. Holt, Academic Press, New York, 91-118.
- Booth, V.R., (1990). The elephant population of north-west Matebeleland: 1960-1990. In: The Management of Hwange National Park, Eds: M.A. Jones; .Proceedings of workshop held in Hwange National Park, July, 1990.
- Child, G.E.T., (1968). An ecological survey of north-eastern Botswana FAO Report No. TA 2563, Rome.
- Calef, George W., (1990). Elephant numbers and distribution in Botswana and north-western Zimbabwe. In: The Management of Hwange National Park, Eds M.A. Jones. Proceedings of workshop held in Hwange National Park, July, 1990.
- Viljoen, P.J. (1988). The ecology of the desert dwelling elephants (*Loxodonta africana*) (Blumenbach, 1799) of the western Damaraland and Kaololand. D. Sc. dissertation, University of Pretoria, South Africa.
- Ansell, W.F.H., (1978). The Mammals of Zambia. Zambia Printing Co. Lusaka.
- Ansell, W.F.H. and R. J. Dowsett (1988). The Mammals of Malawi. The Trendrine Press, St. Lves, Cornwall.

- Conbeare, A.M.G. (1992). Elephant occupancy and vegetation changes in relation to artificial water points in the Kalahari sand area of Hwange National Park. D. Phil thesis, University of Zimbabwe.
- Chidziya, E. and C. Rogers (1995). Trends in vegetation status of Hwange National Park. In: In: Elephant Management in Zimbabwe. Eds. Martin, R.B., G.C. Craig, and V. R. Booth.
- Thompson, P.J. (1975). The role of elephants, fire and other agents in the decline of a *Brachystegia boehunii* woodland. *J.S. Afr. Wildl. Mgmt. Assoc.* 15 (1): 11-18.
- Robertson, E.F. (1986). Canopy cover loss in the Matusadona Highlands. In: Elephant Management in Zimbabwe. Eds: R.B. Martin, G. C. Craig, and V. R. Booth.
- Anderson, G.D. and B.H. Walker (1974). Vegetation composition and elephant damage in the Sengwa Wildlife Research Area, Rhodesia. *J.S. Afr. Wildl. Mgmt. Assoc.* 4 (1): 1-14.
- Martin, R.B. (1974). Structure, biomass and utilisation of vegetation in the Mopane and Miombo woodlands of the Sengwa Wildlife Research Area, Rhodesia. Certificate in Field Ecology dissertation, University of Rhodesia.
- Guy, P.R., (1981). Changes in biomass and productivity of woodlands in the Sengwa Wildlife arch Area, Zimbabwe. *J. Appl. Ecol.* 18:507-519.
- Price Waterhouse, (1995). Elephant Census Review in Zimbabwe: 1980-1995. An analysis and review. Report Commissioned by Government of Zimbabwe.
- Bond, 1 (1992). The income from elephant trophy fees in CAMPFIRE districts in 1992. Occasional Publication. WWF, Zimbabwe.
- Craig, G. C. (1990). Effects of barriers to dispersal of elephant populations in a mosaic of habitats. In: The Management of Hwange National Park Eds: M.A. Jones. Proceedings of workshop held in Hwange National Park, July, 1990.

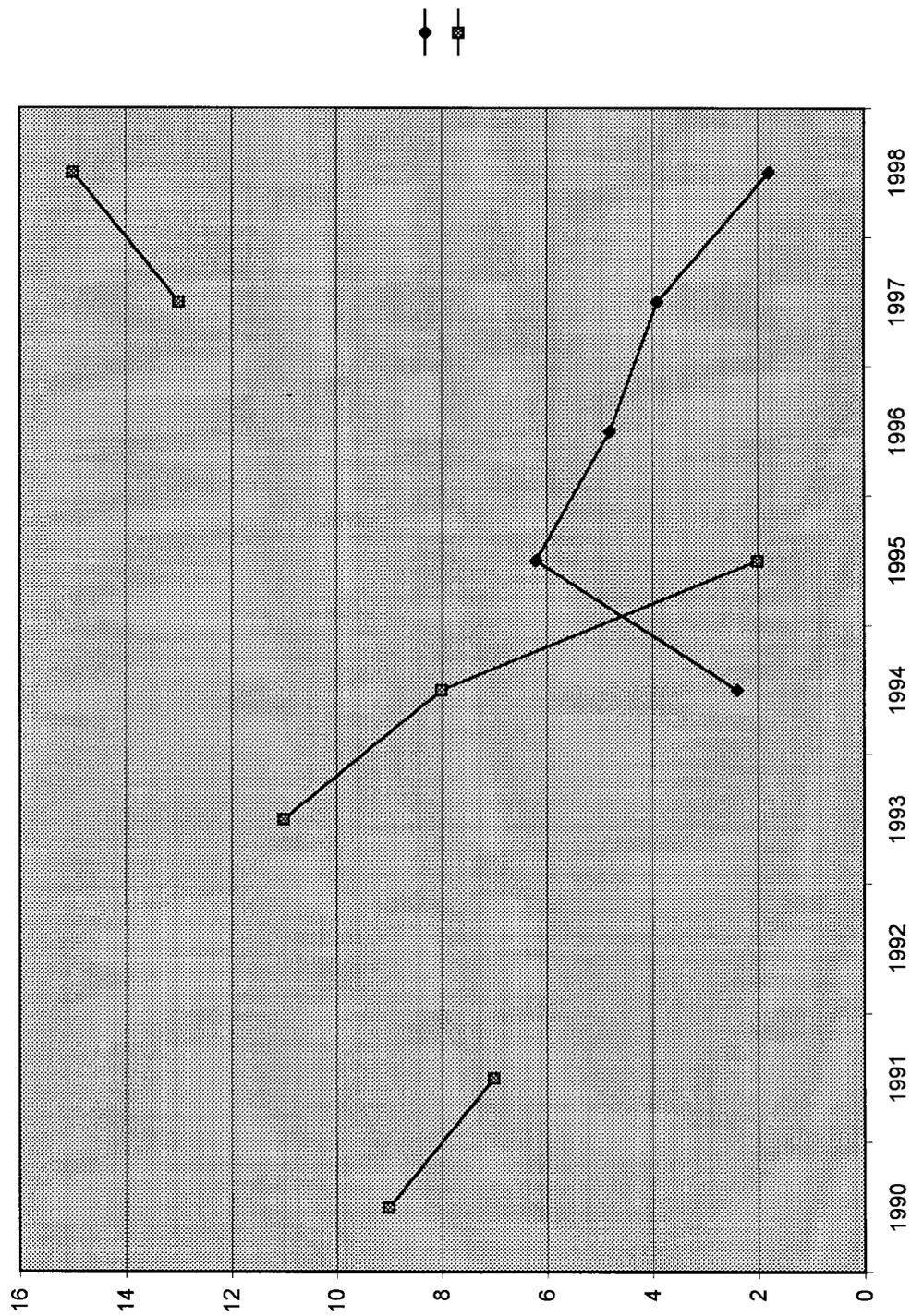
Anexo 1 a. Proporción de despojos de elefantes y extracción ilegal en el Noroeste de Matebeleland.



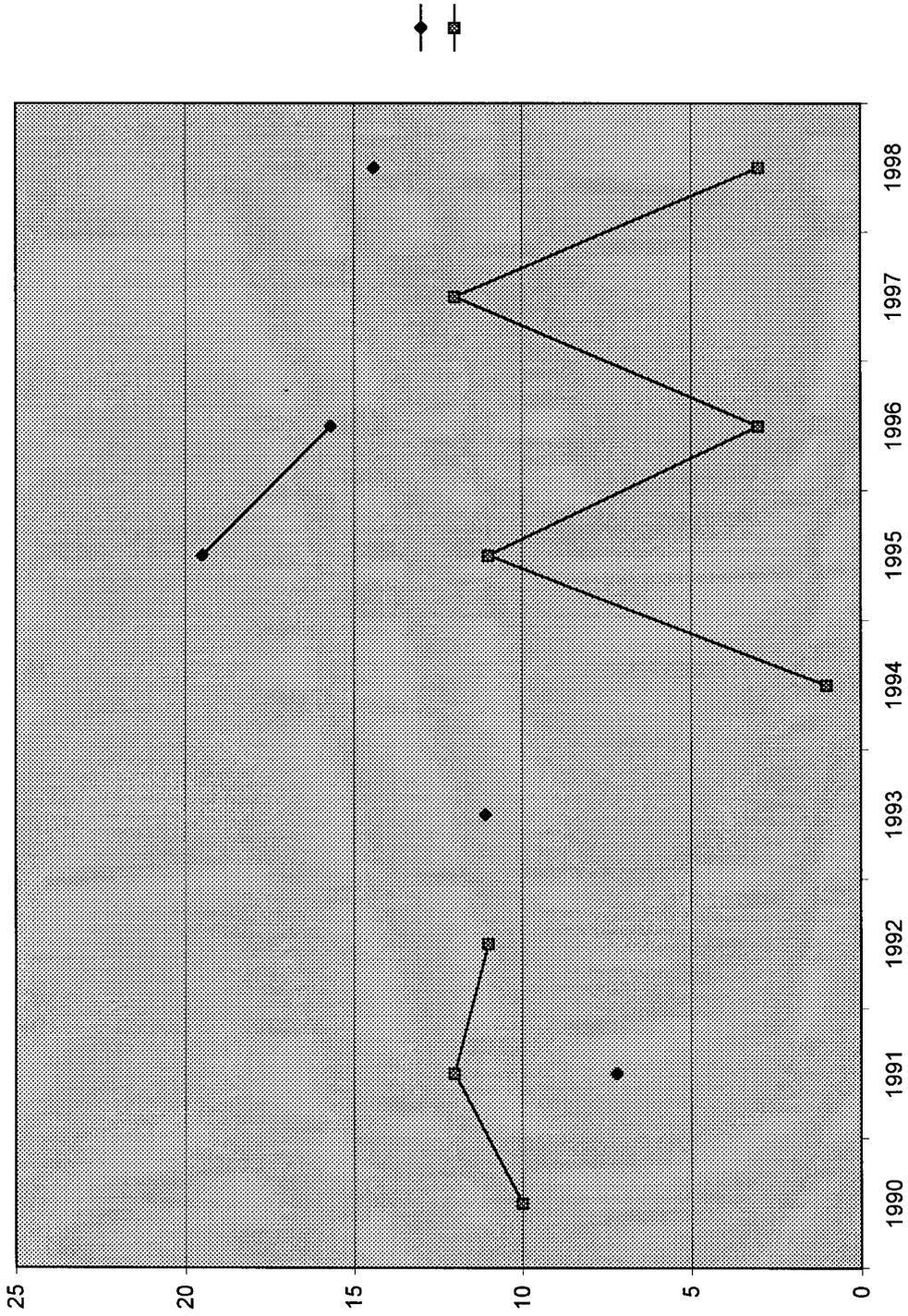
Anexo 1 b. Proporción de despojos de elefantes y extracción ilegal en el valle dZambezi



Anexo 1 c. Proporción de despojos de elefantes y extracción ilegala en la región de Sebungwe.



Proporción de despojos de elefantes y extracción ilegal en **Gonarezhou**.



RESUMEN DE DECOMISOS DE MARFIL EN ZIMBABWE

AÑO	NÚMERO DE DECOMISOS	NO. TOTAL DE COLMILLOS DECOMISADOS	NO. MEDIO DE COLMILLOS/ DECOMISO	PESO TOTAL DECOMISADO (kg)	PESO MEDIO DECOMISADO (kg)
1988	1	1	1	8.25	8.25
1989	2	5	2.25	72	14.44
1991	3	4	1.33	27.75	6.94
1992	3	6	2	83.75	13.83
1994	1	1	1	5.75	5.75
1995	3	5	1.67	39.25	7.85
1996	3	23	7.67	146.10	6.35
1997	4	43	10.75	152	3.53
1998	17	41	2.41	191	4.66
1999 Enero-Octubre	9	65	7.2	352.25	14.08